

# Bulletin

Novembre 2014 \*Association des Richard du Nouveau-Brunswick Inc.\* No. 36

## Sommaire

- SOS – Avenir de l'Association
- Membres du Bureau de direction 2014-2015
- Équipe du bulletin
- Rapport de l'assemblée générale annuelle de 2014
- Assemblée générale annuelle de 2015
- Site Web
- CMA 2014
- Activités de la FAFA
- Félicitations :
- Souvenirs, épinglettes, etc.
- Cartes de membres
- Liste des membres
- Liste des membres payés à l'avance

## SOS – Avenir de l'Association

L'Association a vu le jour en 1992 alors qu'avait lieu une première réunion pour organiser une rencontre de famille Richard en vue du premier Congrès mondial acadien de 1994. La rencontre de famille eut tant de succès (plus de 1000) personne qu'on décida de former une association. Elle fut officiellement formée en 1994 alors qu'on a adopté une constitution et élu un Bureau de direction. En 1999, l'association fut incorporée légalement et en 2009, elle a obtenu ses armoiries.

Alors que l'ARNB ne comptait que quelques membres à ses débuts, elle a continué de grandir et de tenir à chaque année une rencontre avec réunion d'affaire, activités sociales et un souper.

En 2009, année du 4<sup>e</sup> Congrès mondial acadien dans la Péninsule acadienne, le nombre de membres avait atteint 315, mais malheureusement, le nombre diminue maintenant d'année en année, de sorte qu'on n'en compte plus que de 165 membres avec cotisation payée au 30 octobre de cette année.

La moyenne d'âge de nos membres est assez élevée, plusieurs sont décédés, et on ne semble pas capable d'attirer une nouvelle et plus jeune clientèle.

Le Bureau de direction, lors de sa réunion du 18 octobre dernier, s'est penché sur cette question et on m'a demandé de faire part de cette situation dans le bulletin de nouvelles, et d'inviter nos membres à essayer de recruter chez leur famille et leur entourage de nouveaux membres. L'avenir de l'Association en dépend!



**BUREAU DE DIRECTION  
2014 - 2015**

*Président*



Adrien Richard

*Ex-président*

Vacant

*Vice-président*



Émile Richard

*Secrétaire*



Jean A. Richard

*Trésorier*



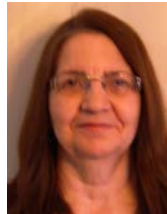
Josephat Thébeau

*Conseillère*



Aline Richard

*Conseillère*



Laura Richard

*Conseillère*



Lauretta Richard

*CMA 2014*



Thelma Richard

**BUREAU DE DIRECTION 2014-2015**

|                |                  |              |  |
|----------------|------------------|--------------|--|
| Président      | Adrien Richard   | 506-876-3677 | <a href="mailto:adrienrichard15@yahoo.ca">adrienrichard15@yahoo.ca</a> |
| Ex-président   | Alyre Richard    | 506-876-3992 | <a href="mailto:alyrer@gmail.com">alyrer@gmail.com</a>                 |
| Vice-président | Émile Richard    | 506-622-8532 | <a href="mailto:pakrat1@gmail.com">pakrat1@gmail.com</a>               |
| Secrétaire     | Jean A. Richard  | 506-384-2062 | <a href="mailto:jar@nb.sympatico.ca">jar@nb.sympatico.ca</a>           |
| Trésorier      | Josephat Thébeau | 506-872-4329 | <a href="mailto:jos@cadien.com">jos@cadien.com</a>                     |
| Conseillère    | Aline Richard    | 506-876-2108 |  |
| Conseillère    | Laura Richard    | 506-622-8532 | <a href="mailto:pakrat1@gmail.com">pakrat1@gmail.com</a>               |
| Conseillère    | Lauretta Richard | 506-876-4581 | <a href="mailto:alor@sympatico.ca">alor@sympatico.ca</a>               |
| CMA 2014       | Thelma Richard   | 506-384-3067 | <a href="mailto:cricha@nbnet.nb.ca">cricha@nbnet.nb.ca</a>             |

## Équipe du bulletin

Jean A. Richard -- Rédaction  
Monique Vautour -- Mise en page  
Camille et Thelma Richard -- Poste

## Assemblée générale annuelle de 2014

La 21<sup>e</sup> assemblée générale annuelle de l'ARNB a eu lieu le dimanche 1<sup>er</sup> juin 2014 au Club d'Âge d'or de Saint-Ignace. Le président Adrien présenta les membres du Bureau de direction et les remercia de leur participation aux activités de l'Association pendant l'année qui vient de se terminer.

Le secrétaire Jean Richard fit la lecture du procès-verbal de l'assemblée générale du 2 juin 2013 qui fut adopté.

On présenta le rapport financier pour l'année 2013-2014 (1<sup>er</sup> mai 2013 au 30 avril 2014). Le solde au 30 avril 2013 était de \$1,194.31. Les revenus depuis le 1<sup>er</sup> mai ont été de 1,446,05 depuis le 1<sup>er</sup> mai. Les dépenses ont été de \$1,873.81. Un montant de \$500 a été transféré au fonds d'urgence. Le solde en caisse au 30 avril est de \$1,491.75 incluant une part d'adhésion de \$25 et un montant de \$700.20 au fonds d'urgence.

L'Association compte présentement **215 membres.**

Il fut proposé et accepté que la cotisation demeure la même à \$5 pour l'année 2014-2015.

Dans son rapport, le président Adrien rapporte que le Bureau de direction a tenu trois réunions au cours de l'année. Il remercia les membres du Bureau de direction pour leur participation et leur appui. Il remercia aussi les bénévoles qui ont travaillé à organiser cette rencontre et préparer la nourriture.

Le responsable du bulletin, Jean Richard indique qu'on a publié deux bulletins aux membres, soit un en novembre et l'autre en mai. Il invite l'assemblée à lui signaler les noms de membres décédés ou encore de Richard qui se sont signalés de façon spéciale afin qu'il en fasse mention dans le bulletin.

La représentante de la FAFA, Thelma Richard, rappelle la Fédération organise à chaque année des activités aux différents monuments de l'Odyssée pour commémorer le 28 juillet la grande déportation des Acadiens et le 13 décembre celle des Acadiens de l'Île Saint-Jean (Île-du-Prince-Édouard), où deux des trois navires qui transportaient les déportés ont fait naufrage avec de nombreuses pertes de vie. L'activité du 13 décembre aura lieu cette année en l'Église Notre-Dame-de-l'Assomption sur le campus de l'Université de Moncton.

Il y eut ensuite des élections pour combler quatre postes au Bureau de direction. Adrien Richard fut réélu comme président Émile Richard comme vice-président, Jean Richard comme secrétaire et Loretta Richard comme conseillère.

L'assemblée d'affaire fut suivie d'une présentation de la conteuse Yvette Pitre qui sut bien amuser l'assistance avec ses histoires.



**La conteuse Yvette Pitre lors de la rencontre du 1er juin**

La rencontre se termina par un fricot préparé par des membres bénévoles de l'Association.



Du fricot au poulet acadien, c'est toujours bon !

## Assemblée générale annuelle de 2015

La date de la rencontre de 2015 n'a pas encore été fixée, mais elle aura probablement lieu le dimanche 7 juin au Club d'Âge d'or de Saint-Ignace. Les détails seront communiqués dans le bulletin de mai.

## Site Web

Vous êtes toujours invités à visiter le site à : [www.associationrichard.ca](http://www.associationrichard.ca) Vous y trouverez toute sorte d'information incluant la généalogie, les bulletins des années passées, des photos et rapports d'activités, etc.

## Congrès mondial acadien de 2014

Le Congrès mondial acadien a eu lieu pendant une période de dix-sept jours du 8 au 24 août dans trois régions, soit le Madawaska, le Maine et le Témiscouata au Québec. En plus de diverses activités et de nombreuses rencontres de familles, il y a trois grands concerts en plein

air les 8, 15 et 24 août devant des milliers de spectateurs.

## Rencontre des Richard au CMA 2014

La rencontre de famille **RICHARD** a eu lieu les 23 et 24 août à Témiscouata-sur-le-Lac, plus précisément à Notre-Dame-du-Lac. Organisée par l'Association des familles Richard (du Québec) la rencontre fut fort agréable et l'accueil des plus chaleureux. Il y eut entre autre une conférence par Mad Diane Robert intitulée *Le Québec Acadien, Parcours historique*.



Conférence du samedi matin

Pendant l'après-midi, il y eut des visites au Fort Ingal et à l'Observatoire Aster. Enfin, la journée du samedi se termina par un délicieux souper et une soirée de musique fort animée.



Chants acadiens lors de la soirée du samedi.

Le dimanche, une messe à l'Église voisine, marquait par la même occasion la clôture du CMA.

Bien que le voyage par autobus prévu par l'ARNB en mars dernier n'ait pas pu se réaliser faute d'un manque d'inscription, plusieurs membres de l'Association du Nouveau-Brunswick se sont rendus par eux-mêmes au Québec pour assister à la rencontre.



Quelques personnes du Nouveau-Brunswick suite à la messe de clôture du CMA

On y trouvait entre autre Mgr André Richard, archevêque émérite de Moncton ainsi que l'abbé Alphonse Richard de Shediac qui ont d'ailleurs concélébrer la messe le dimanche matin.

Chapeau à Guy, Cécile et tous les autres bénévoles pour une belle fête!

## Fédération des familles acadiennes :

Il y aura encore le 13 décembre une commémoration de la déportation. Celle-ci aura lieu à l'Université de Moncton. La Fédération invite aussi les Acadiens à tenir des commémorations aux différents monuments de l'Odyssée le 28 juillet. La FAFA va fêter en 2015 le 20e anniversaire de sa fondation. On prévoit célébrer cet évènement par des activités spéciales.

## Félicitations

L'Association est heureuse de souligner que la doyenne de nos membres, Vitaline Richard est maintenant âgée de 101 ans et toujours bien portante. Nous lui offrons nos meilleurs vœux.



Vitaline Richard en compagnie du président d'honneur lors du dévoilement des armoiries en 2009

Nous voulons également féliciter une autre de nos membres dans la personne de Sr Éveline Richard. Native d'Acadieville, elle fait partie de la Congrégation Notre-Dame depuis plus de 60 ans et a surtout œuvré à Saint-Louis-de-Kent. Sr Éveline, maintenant âgée de 87 ans, est membre de longue date de l'Association et à toujours participé et participe encore aux activités et voyages organisés par l'ARNB.



Sr Éveline Richard

En plus de servir sa communauté de diverses manières, elle trouvait toujours le temps pour s'occuper des personnes à besoin spéciaux, les malades de la Villa Maria, les jeunes de Pastorale Jeunesse et divers mouvements. Pas surprenant alors, qu'en 2013, cette femme généreuse et encore si active, devenait récipiendaire de la Médaille du Jubilé de Diamant de la Reine Élisabeth 11.

Félicitations à cette valeureuse Acadienne !

## Souvenirs...épinglettes....etc.

Nous avons toujours une quantité de souvenirs, épinglettes, CD de photos de la rencontre de Néguaac, le DVD *Les Richard d'Acadie*. Pour plus d'information ou pour obtenir un formulaire de commande, consultez le site Web de l'association ou informez-vous auprès du secrétaire.

## Cartes de membres

La carte de membre est valide du 1<sup>er</sup> juillet d'une année jusqu'au 30 juin de l'année suivante. Voici une liste des membres pour 2014-2015. Les personnes dont le nom est précédé d'un **astérisque (\*)** étaient membres en 2013-2014, **mais n'ont pas encore renouvelé pour 2014-2015**. Nous les invitons à le faire et se servant du formulaire qui suit. La cotisation n'est que \$5 par année.

Il est possible aussi de payer pour plus d'une année à la fois, comme plusieurs membres le font. **Une liste de ces membres est aussi incluse dans ce bulletin**. Ces personnes n'auront donc pas à payer de nouveau pour les années indiquées et ont déjà reçu leur carte de membre qui indique la date d'expiration.

Pour vous inscrire ou renouveler votre **carte de membre pour 2014-2015** ou pour d'autres années, veuillez remplir le formulaire qui suit et envoyer avec votre chèque ou mandat poste fait au nom de : **Association des Richard du Nouveau-Brunswick Inc.**

Envoyer à : Jean A. Richard, secrétaire  
Association des Richard du Nouveau-Brunswick Inc.  
15, rue Willett  
Moncton, NB E1C 8A2

### Formulaire d'inscription/renouvellement 2014-2015

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse courriel : \_\_\_\_\_

Je veux aussi renouveler pour 2015-2016 \_\_\_\_\_ 2016-2017 \_\_\_\_\_ 2017-2018 \_\_\_\_\_

## LISTE DES MEMBRES 2014-2015

|                                     |                    |  |                        |
|-------------------------------------|--------------------|--|------------------------|
| Aucoin, Jean-Paul & Bertha          | Dieppe             | *Richard, Albert P. & Anita              | Wakefield, MA          |
| * Babineau, Adélarde & Edna         | Richibucto Village | Richard, Alcide & Claudia                | Dieppe                 |
| Babineau, Alfred & Eugénie          | St. John           | Richard, Aldéa                           | Tracadie-Sheila        |
| Babineau, Anna                      | Acadieville        | *Richard, Aldéric & Yvonne               | Saint-Ignace           |
| Babineau, Henri & Corinne           | Moncton            | *Richard, Alice                          | Montréal, QC           |
| Barrieau, Cécile                    | Dieppe             | Richard, P. Alphonse                     | Shediac                |
| Barrieau, Rita                      | Cacouna, QC        | * Richard, Alvine                        | Benoit                 |
| Barrieau, Rosa                      | Dieppe             | Richard, Alyre                           | Saint John             |
| * Boivert-Richard, Lorette          | Miramichi          | <b>Richard, Alyre &amp; Marie-Louise</b> | <b>Saint-Ignace</b>    |
| Boucher-Richard, Marguerita         | Saint-Charles      | Richard, Mgr André                       | Moncton                |
| Breau, Laurie                       | Bathurst           | Richard, Anne-Marie                      | Miramichi              |
| Breau, Sr Appoline                  | Montréal, QC       | *Richard, Antoine & Nola                 | Noonan                 |
| Cécire-Richard, Julienne            | Témiscaming, QC    | Richard, Armand & Léona                  | Shediac                |
| Chevarie, Emile & Aurella           | Saint-Charles      | Richard, Arthur J. & Aline               | Saint-Louis            |
| Chiasson-Richard, Diana             | Val Comeau         | Richard, Sr Auréla                       | Moncton                |
| Comeau, Alfreda & Roger             | Saint-Louis        | Richard, Camille & Gallant, Yolande      | Belleville, ON         |
| Comeau, Eliza                       | Saint-Ignace       | Richard, Camille & Thelma                | Moncton                |
| Cormier, Hector                     | Moncton            | Richard, Cécile                          | Ste-Foy, QC            |
| Cormier, Ronald & Richard, Carmella | Moncton            | *Richard, Cécilia M.                     | Gardner, MA            |
| *Costain-Richard, Noëlla            | Benton             | *Richard, Claude & Marie-Laure           | Irishtown              |
| Daigle, Antoine & Alma              | Dieppe             | Richard, Claudette                       | Moncton                |
| Daigle, Dolor & Rosa                | Saint-Louis        | Richard, Daniel & LeBoeuf, Catherine     | Verdun, QC             |
| Daigle, Rita                        | Dieppe             | *Richard, Denis D.                       | Moncton                |
| Daigle-Richard, Angéline            | Shannan, QC        | Richard, Diane                           | St-Joseph, Mad.        |
| Daigle-Richard, Florence            | Acadieville        | Richard, Dolphe                          | Dieppe                 |
| Doucette, Noëlla                    | Dieppe             | Richard, Donald                          | Chatauguay, QC         |
| *Doucette, Francine                 | Rogersville        | Richard-Roach, Dorilla                   | Rogersville            |
| * Dufour, Edna                      | Grande-Digue       | Richard, Dorine                          | Sorel-Tracy, QC        |
| Dufresne-Richard, Huguette          | Clearwater, FL     | *Richard, Edith                          | Saint-Ignace           |
| Fontaine, Madeleine                 | Saint-Louis        | Richard, P. Edmond                       | Tracadie-Sheila        |
| Forbes-Richard, Yvonne              | Beaverbrook        | Richard, Elie & Rita                     | Dieppe                 |
| Fournier, Imelda                    | Dieppe             | Richard, Sr Elise                        | Sherbrooke, QC         |
| Gallant, Rose-Marie                 | Saint-Ignace       | Richard, Emerie & Annette                | Saint-Louis            |
| *Gallant, Yvon & Rose-Mai           | Saint-Ignace       | *Richard, Emerie, Marianne & Charline    | Leominster, MA         |
| Gaudet, Roger J.                    | Saint John         | Richard, Emile & Laura                   | Miramichi              |
| Gionet-Richard, Jeannette           | Rexton             | Richard, Emilie                          | Moncton                |
| Goguen, Raymond & Florine           | Irishtown          | Richard, Ernest                          | Dieppe                 |
| Hébert-Gaudet, Carmelle             | Colette            | Richard, Évangéline                      | St-Liguori, QC         |
| Holleran, Suzanne                   | Saint-Louis        | Richard, Sr Éveline                      | Saint-Louis            |
| Hudson-Richard, Roselande           | Moncton            | Richard, France                          | Athol, MA              |
| Johnson-Richard, Julianna           | Saint-Louis        | *Richard, François & Dina                | Leominster, MA         |
| Landry, Hilda                       | Miramichi          | Richard, Sr Germaine                     | Campbelton,            |
| LeBlanc, Maria                      | Dieppe             | Richard, Gérard                          | Saint-Ignace           |
| LeBlanc-Richard, Yvonne             | Saint-Ignace       | *Richard, Gladys                         | Val Comeau             |
| Leger, Léo-Paul & Anne              | Moncton            | *Richards, Gloria                        | Williamston, MI        |
| * Losier, Édith                     | Saint-John         | Richard, Guy                             | Québec, QC             |
| MacEachern-Breau, Gloria            | Néguac             | Richard, Huberte                         | Moncton                |
| Maillet-Richard, Julia              | Saint-Charles      | Richard, Jacinthe                        | St-Léonard d'Aston, QC |
| Maillet, Thérèse                    | Bathurst           | Richards, James                          | Flint, MI              |
| Martin-Barrieau, Eva                | Dieppe             | Richard, James T. & Rose Mary            | Utica, MS              |
| McDonagh, Jeannine                  | Kawartha Lakes, ON | Richard, Janice                          | Tracadie-Sheila        |
| MacEachern-Breau, Gloria            | Néguac             | Richard, Jean A.                         | Moncton                |
| Matheson-Durant, Marie              | Moncton            | Richard, Jean-Baptiste                   | Saint-Louis            |
| McLaughlin, Marie Anne              | Bellefond          | Richard-Morris, Jeanne                   | Bellefond              |
| Melanson, Ethel                     | Simsbury, CT       | Richard, Jeanne                          | Dieppe                 |
| Melanson, Yvon                      | Dieppe             | Richard, Jeannette                       | Bellefond              |
| Oursien, Hélène                     | Beaverbrook        | Richard, Jeannine                        | Lowell, MA             |
| *Richard, Achille                   | Bellefond          | Richard, Joseph V.                       | Kent Lake              |
| Richard, Adrien & Eva               | Saint-Ignace       | *Richard, Lauretta                       | St-Ignace              |

|                                |                    |                                       |                |
|--------------------------------|--------------------|---------------------------------------|----------------|
| * Richard, Laurie & Iris       | Miramichi          | Richard, Simonne                      | Moncton        |
| Richard, Laurie & Lucie        | Dieppe             | * Richard, Vincent & Emélia           | Saint-Ignace   |
| *Richard, Léandre              | Richibucto Village | *Richard, Viola                       | Saint-Louis    |
| Richard, Léandre               | Saint John         | Richard, Vitaline                     | Moncton        |
| Richard, Léona                 | Moncton            | Richard, Ulysse & Marguerite Lebel    | Campbelton     |
| Richard, Lorenzo & Yvonne      | Coronado, CA       | Richard, William R. & Jeanne (Morris) | Bellefond      |
| Richard-Barrieau, Marguerite   | Dieppe             | Richard, Roberta                      | Richibucto     |
| * Richard, Marguerite          | Grande-Digue       | Richard, Yvonne                       | Moncton        |
| *Richard, Maria                | Saint-Ignace       | Richard, Zoël                         | St-Ignace      |
| Richard, Maria E.              | Moncton            | Roach, Aline                          | Gardner, MA    |
| Richard, Marie-Germaine        | Leominster, MA     | Roach, Sr Jeanne                      | Saint-Louis    |
| Richard-LeBlanc, Mathilda      | Acadieville        | Roach, Oscar & Jeanine                | Moncton        |
| Richard, Maurice A. & Nathalie | Saint-Ignace       | Roach, Sr Stella                      | Québec, QC     |
| Richard, Maurice               | Saint-Ignace       | * Robichaud-Richard, Sylvie           | Acadieville    |
| Richard, Michel P.             | Dieppe             | Ross, Germaine                        | Bathurst       |
| Richard, Paul                  | Dieppe             | Roy-Richard, Thérèse                  | Calgary, AB    |
| Richard, Paul-Émile            | Bellefond          | Simmonds, Suzanne                     | Dieppe         |
| * Richard, Paul Eric           | Vernon, BC         | *Sonier-Richard, Marie                | Val Comeau     |
| Richard, P. Raymond            | Shediac River      | St-Amant-Richard, Julia               | Clearwater, FL |
| Richard, Réjanne & Bélonie     | Dartmouth, NS      | Thébeau, Émile                        | Manchester, CT |
| Richard, Ronald                | Petit-Rocher       | Thibault, Josephat                    | Moncton        |
| Richard, Ronald & Agnes        | Gander, NL         | *Vautour-Richard, Lina                | Saint-Louis    |
| Richard, Sr Rose               | Campbelton         | Vautour-Richard, Monique              | Saint-Ignace   |
| Richard, Sylvain               | Iroquois Falls, ON | Wedge-Richard, Francine & Robert      | Moncton        |

**Total : 165 membres payés au 30 octobre 2014**

\* 40 non payés pour 2014-2015

**Membres honoraires :** Alyre & Marie-Louise Richard

## Cotisations payées en avance 2015-2020

| Nom                       | 2015-16 | 2016-17 | 2017-18 | 2018-19 | 2019-2020 | Total |
|---------------------------|---------|---------|---------|---------|-----------|-------|
| Breau, Sr Apolline        | x       | x       |         |         |           |       |
| Breau, Laurie             | x       | x       |         |         |           |       |
| Cécire-Richard, Julienne  | x       |         |         |         |           |       |
| Chiasson-Richard, Diana   | x       |         |         |         |           |       |
| Comeau, Éliza             | x       |         |         |         |           |       |
| Comeau, Roger & Alfreda   | xx      | xx      | xx      |         |           |       |
| Daigle-Richard, Angéline  | x       |         |         |         |           |       |
| Doucette, Noëlla          | x       | x       | x       |         |           |       |
| Fontaine, Madeleine       | x       | x       |         |         |           |       |
| Fournier, Imelda          | x       |         |         |         |           |       |
| Gaudet, Roger J.          | x       | x       |         |         |           |       |
| Hébert-Gaudet, Carmelle   | x       |         |         |         |           |       |
| Hudson, Roselande         | x       |         |         |         |           |       |
| Johnson, Julianna         | x       |         |         |         |           |       |
| Landry, Hilda             | x       | x       |         |         |           |       |
| LeBlanc-Barrieau, Maria   | x       |         |         |         |           |       |
| LeBlanc-Richard, Mathilda | x       |         |         |         |           |       |
| LeBlanc-Richard, Yvonne   | x       |         |         |         |           |       |
| Maillet, Julia            | x       | x       | x       | x       |           |       |
| Maillet-Breau, Thérèse    | x       | x       |         |         |           |       |
| MacEachern-Breau, Gloria  | x       | x       |         |         |           |       |
| Martin-Barrieau, Éva      | x       |         |         |         |           |       |
| Matheson-Durant, Marie    | x       |         |         |         |           |       |
| Melanson, Yvon            | x       |         |         |         |           |       |



| <b>Nom</b>                   | <b>2015-16</b> | <b>2016-17</b> | <b>2017-18</b> | <b>2018-19</b> | <b>2019-2020</b> | <b>Total</b> |
|------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|--------------|
| Richard, Alyre               | x              |                |                |                |                  |              |
| Richard, Arthur & Aline      | xx             | xx             | xx             |                |                  |              |
| Richard, Sr Aurèle           | x              |                |                |                |                  |              |
| Richard, Camille & Thelma    | xx             |                |                |                |                  |              |
| Richard, Cécile (Québec)     | x              | x              |                |                |                  |              |
| Richard, Claudette           | x              |                |                |                |                  |              |
| Richard, Diane               | x              | x              | x              | x              |                  |              |
| Richard-Roach, Dorilla       | x              | x              |                |                |                  |              |
| Richard, P. Edmond           | x              | x              |                |                |                  |              |
| Richard, Émilie              | x              | x              | x              | x              |                  |              |
| Richard, Ernest              | x              | x              |                |                |                  |              |
| Richard, Sr Éveline          | x              | x              |                |                |                  |              |
| Richard, Émerie & Annette    | xx             | xx             |                |                |                  |              |
| Richard, France              | x              |                |                |                |                  |              |
| Richard, Guy (Québec)        | x              | x              | x              |                |                  |              |
| Richard, Jeannine            | x              | x              |                |                |                  |              |
| Richard, Laurie & Lucie      | xx             |                |                |                |                  |              |
| Richard, Léandre             | x              | x              | x              |                |                  |              |
| Richard-Barrieau, Marguerite | x              |                |                |                |                  |              |
| Richard, Maria E.            | x              | x              |                |                |                  |              |
| Richard, Marie-Germaine      | x              | x              |                |                |                  |              |
| Richard, Michel P.           | x              |                |                |                |                  |              |
| Richard, Ronald              | x              | x              | x              |                |                  |              |
| Richard, Ronald & Agnes      | xx             | xx             |                |                |                  |              |
| Richard, Sr Rose             | x              |                |                |                |                  |              |
| Richard, Ulysse & Marguerite | xx             |                |                |                |                  |              |
| Richard, Roberta             | x              | x              |                |                |                  |              |
| Richard, Zoël                | x              |                |                |                |                  |              |
| Roach, Aline                 | x              | x              | x              |                |                  |              |
| Roach, Oscar & Jeannine      | x              |                |                |                |                  |              |
| Roach, Sr Jeanne             | x              | x              |                |                |                  |              |
| Roach, Sr Stella             | x              | x              |                |                |                  |              |
| Roy-Richard, Thérèse         | x              |                |                |                |                  |              |
| Simmonds-Roach, Suzanne      | x              | x              |                |                |                  |              |
| Thébeau, Émile               | x              | x              |                |                |                  |              |
| <b>Total :</b>               | <b>90</b>      | <b>36</b>      | <b>12</b>      | <b>3</b>       |                  | <b>141</b>   |

Révision : 30 octobre 2014